

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

*European Treaty Series – No. 89*  
*Série des traités européens - n° 89*

Additional Protocol  
to the European Agreement  
on the Exchange  
of Tissue-Typing Reagents

Protocole additionnel  
à l'Accord européen  
sur l'échange de réactifs  
pour la détermination  
des groupes tissulaires

Strasbourg, 24.VI.1976

The member States of the Council of Europe signatory to the European Agreement on the Exchange of Tissue-typing Reagents (hereafter called the "Agreement") and to this Additional Protocol.

Having regard to the provisions of Article 5, paragraph 1 of the Agreement, according to which "the Contracting Parties shall take all necessary measures to exempt from all import duties the tissue-typing reagents placed at their disposal by the other Parties";

Considering that so far as the member States of the European Economic Community are concerned, the undertaking to grant this exemption falls within the competence of the Community, which possesses the necessary powers in this respect by virtue of the Treaty which instituted it;

Considering therefore that for the purpose of the implementation of Article 5, paragraph 1 of the Agreement, it is necessary for the European Economic Community to be able to become a Contracting Party to the Agreement.

Have agreed as follows:

**Article 1**

The European Economic Community may become a Contracting Party to the Agreement by signing it.

**Article 2**

This Additional Protocol shall be open to signature by the States signatory to the Agreement, which may become Parties to the Additional Protocol in accordance with the procedure laid down in Article 7 of the Agreement.

**Article 3**

No State may become a Contracting Party to the Agreement without at the same time becoming a Contracting Party to this Additional Protocol, which forms an integral part of the Agreement.

**Article 4**

This Additional Protocol shall enter into force on the same date as the Agreement.

Les Etats membres du Conseil de l'Europe, signataires de l'Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination des groupes tissulaires (ci-après dénommé «l'Accord») et du présent Protocole additionnel,

Vu les dispositions de l'article 5, paragraphe 1 de l'Accord, aux termes duquel «les Parties contractantes prendront toutes mesures nécessaires en vue d'exempter de tous droits d'importation les réactifs pour la détermination des groupes tissulaires mis à leur disposition par les autres Parties»;

Considérant qu'en ce qui concerne les Etats membres de la Communauté économique européenne l'engagement d'accorder cette exemption relève de la compétence de ladite Communauté qui dispose des pouvoirs nécessaires à cet effet en vertu du traité qui l'a instituée;

Considérant dès lors que pour les besoins de l'application de l'article 5, paragraphe 1 de l'Accord, il importe que la Communauté économique européenne puisse être Partie contractante à l'Accord,

Sont convenus de ce qui suit:

#### **Article 1**

La Communauté économique européenne peut devenir Partie contractante à l'Accord par la signature de celui-ci.

#### **Article 2**

Le présent Protocole additionnel est ouvert à la signature des Etats signataires de l'Accord qui peuvent devenir Parties au Protocole additionnel en suivant la procédure prévue à l'article 7 de l'Accord.

#### **Article 3**

Aucun Etat ne peut devenir Partie contractante à l'Accord sans devenir en même temps Partie contractante au présent Protocole additionnel, qui fait partie intégrante de l'Accord.

#### **Article 4**

Le présent Protocole additionnel entrera en vigueur en même temps que l'Accord.

## **Article 5**

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council and the European Economic Community of:

- a any signature of this Additional Protocol;
- b the deposit of any instrument of ratification or acceptance;
- c the date of entry into force of this Additional Protocol.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Protocol.

Done at Strasbourg, this 24th day of June 1976, in English and in French, both texts being equally authoritative, in a single copy which shall remain repositied in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each of the signatory and acceding Parties.

## **Article 5**

Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe notifiera aux Etats membres du Conseil et à la Communauté économique européenne:

- a toute signature du présent Protocole additionnel;
- b le dépôt de tout instrument de ratification ou d'acceptation;
- c la date d'entrée en vigueur du présent Protocole additionnel.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé la présente Convention.

Fait à Strasbourg, le 24 juin 1976, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacune des Parties signataires et adhérentes.